

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

May 7-8, 2022
 7-8 de Maio, 2022

4th Sunday of Easter
4ª Domingo da Pascoa



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília

Domingo/ Sunday - 9:00 AM

Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terca e Sabado – 9am

Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday

ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION

30 de Abril – 1 de Maio, 2022

\$1,792

Jesus, Mary, and Joseph, I give you my heart and my soul. Jesus, Mary, and Joseph, assist me in my last agony. Jesus, Mary, and Joseph, in your blessed company, may I sleep and rest in peace.

Amado Jesus, Maria e José, o meu coração vós dou e a alma minha. Amado Jesus, Maria e José, assisti-me na minha última agonia. Amado Jesus, Maria e José, espere em paz o coração vós dou a alma minha.

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Quarta-feira / Wednesday – 7pm Rev. Walter Waldron	5/11
Quinta-feira / Thursday – 7pm Rev. Paul Phinn	5/12
Sexta-feira / Friday – 7pm Rev. Edward Serena Accao de graças a NS de Fatima	5/13 Eugenia M. Silva e fam
Sábado / Saturday 9:00 AM - Rev. John McDonough	5/14
5:00 PM John Lacorte Rev. Michael MacEwen Rogerio Loureiro Mario Fernando Rodrigues Manuel daCunha Santos	esposa e filha irma Maria e familia Maria e familia
Domingo / Sunday 9:00 AM Missa em Ingles / English Mass Julieta & Adventino Lima Rev. A. James Bertelli Special Intention Joao e Arminda Vieira Elizabeth Tate	5/15 filha Carol e familia Leclerc family filha Maria Silva e familia Carol & Mario Bettencourt
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass Alex Andrade (servico militar) Ferminio Bettencourt Neves, pais e sogros Maria Rosario de Fatima Texeira Jose C Quadros Maria B e Jose Silva Antonio e Norberta Picanco Serafim e Jeronima Ortins, Jose Correia DaSilva, e familiares e amigos	esposa Delminda e filhos filha Maria Andrade esposa e familia filho Manuel familia Manuel e Luz Ortins



We will celebrate the Feast of Our Lady of Fatima this year:

-Wednesday & Thurs., May 11 & 12
 6pm Adoration & Rosary; 7pm Mass

- Friday, May 13:
 5pm - Adoration & Rosary
 6pm - Mass
 7pm - **Candlelight Procession**

- Sunday, May 15 – 11:30am Mass

Celebraremos a Festa de Nossa Senhora de Fátima este ano:

- Quarta e Quinta-feira, 11 e 12 de Maio
 6pm Adoração e Terço; 7pm Missa

- Sexta-feira, 13 de Maio:
 5pm Adoração
 6pm Missa
 7pm- **Procissão das Velas**

- Domingo, 15 de Maio – Missa das 11h30

Prayer List

Purificação Machado	Lina Carreiro	Henrique Trindade
Nursing Home Residents	Paul Nadeau	Jocelyn Richard
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Bobbie Nash
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Christine Argo
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Jacqueline Ortins
Albertina Dutra	Filomena Flor	Aldina Santos
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Ivone Silva
Vickie Gillespie	Joyce DeFazio	Leone LeBlanc
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Raquel Salomão	Jorge Santos	Maria Goulart
Francisco Mello	Sandra Bento	Alice Tolmei
Georgia Metropolous	Alda e Baldo Neves	Eddie Pereira
Manuel Bettencourt	Diego Cerqueria	Valerie Malley
Allison Pereira	Tom Guinther	Maria Manuela Gil
Lee Francis	Elaine Aversa	Nelida Jacob

We are hosting a **Give Life Drive** from Mother's Day through Father's Day to benefit the Pregnancy Care Center (PCC) of Haverhill, Lawrence, and Lowell. The PCC

is a Christ-centered ministry that offers loving, free, and confidential support to women facing an unplanned pregnancy. Other services include sexual integrity education, post-abortion counseling, and material assistance. You can donate online

at pccfriends.org, use a baby bottle envelope or scan the QR code. *Give life because life is a gift worth giving.*



Estamos organizando uma **Campanha Dê Vida** do Dia das Mães ao Dia dos Pais para beneficiar o Centro de Atendimento à Gravidez (PCC) de Haverhill, Lawrence e Lowell. O PCC é um ministério centrado em Cristo que oferece apoio amoroso, gratuito e confidencial a mulheres que enfrentam uma gravidez não planejada. Outros serviços incluem educação sobre integridade sexual, aconselhamento pós-aborto e assistência material. Pode doar online em pccfriends.org, usar um envelope de mamadeira ou escanear o código QR. Dê a vida porque a vida é um presente que vale a pena dar.

Catholic Appeal: Our assessment is \$7,671 and to date we have reached **91% of that goal**. Please help us fulfill our goal. Find more information at www.bostoncatholicappeal.org.

A Prayer for Peace in Ukraine: Heavenly Father, Your Son taught us "*Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God.*" In this time of great worry, we fervently pray that Your Holy Spirit sustain all the people of Ukraine to be vigilant and dedicated to peace and justice. Grant their leaders wisdom and prudence. Yet, may they also have the strength and perseverance to defend their land from all adversity and foreign attacks. Help us all to live according to Your Divine Will. O God, our Father, in the days to come, we beseech You to comfort the suffering, heal the wounded, and accept the souls of the faithful departed into Your Heavenly Kingdom. We ask also that the Most Holy Mother of God extend her blessed mantle of protection over the Ukraine. Amen.

Uma Oração pela Paz na Ucrânia: Pai Celestial, Teu Filho nos ensinou: "Bem-aventurados os pacificadores, porque eles serão chamados Filhos de Deus". Neste momento de grande preocupação, oramos fervorosamente para que Seu Espírito Santo sustente todo o povo da Ucrânia a ser vigilante e dedicado à paz e à justiça. Conceda sabedoria e prudência a seus líderes. No entanto, que eles também tenham força e perseverança para defender a sua terra de todas as adversidades e ataques estrangeiros. Ajude-nos a todos a viver de acordo com a Sua Vontade Divina. Ó Deus, nosso Pai, nos dias vindouros, rogamos-Te que consoles os que sofrem, cures os feridos e aceites as almas dos fiéis que partiram para o Teu Reino Celestial. Pedimos também que a Santíssima Mãe de Deus estenda seu bendito manto de proteção sobre a Ucrânia. Amen.

O Apelo Católico: A nossa avaliação é de \$7,671 e até agora atingimos **91% dessa meta**. Por favor, ajude-nos a cumprir o nosso objetivo. Encontre mais informações em www.bostoncatholicappeal.org.

Queen of Heaven - Rainha do Céu - Regina Caeli

Queen of Heaven, rejoice, alleluia. For He whom you did merit to bear, alleluia. Has risen, as He said, alleluia. Pray for us to God, alleluia. Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia. For the Lord has truly risen, alleluia.

Rainha do Céu, alegrai-vos, aleluia. Por Aquele a quem mereceste dar à luz, aleluia. Ressuscitou, como Ele disse, aleluia. Rogai por nós a Deus, aleluia. Alegrai-vos e exultai, ó Virgem Maria, aleluia. Pois o Senhor ressuscitou verdadeiramente, aleluia.

Regina Caeli, laetare, alleluia. Quia quem meruisti portare, alleluia. Resurrexit, sicut dixit, alleluia. Ora pro nobis Deum, alleluia. Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

The most important person on earth is a mother. She cannot claim the honor of having built Notre Dame Cathedral. She need not. She has built something more magnificent than any cathedral – a dwelling for an immortal soul, the tiny perfection of her baby's body... The angels have not been blessed with such a grace. They cannot share in God's creative miracle to bring new saints to Heaven. Only a human mother can. Mothers are closer to God the Creator than any other creature; God joins forces with mothers in performing this act of creation... What on God's good earth is more glorious than this: to be a mother? – *Joseph Cardinal Mindszenty*

A pessoa mais importante na terra é uma mãe. Ela não pode reivindicar a honra de ter construído a Catedral de Notre Dame. Ela não precisa. Ela construiu algo mais grandioso do que qualquer catedral - uma habitação para uma alma imortal, a pequena perfeição do corpo de seu bebê ... Os anjos não têm sido abençoados com tal graça. Eles não podem compartilhar um milagre criativo de Deus para trazer novos santos para o céu. Apenas uma mãe humana pode. As mães são mais perto de Deus, o Criador do que qualquer outra criatura; Deus une forças com as mães em realizar este ato de criação ... O que sobre a boa terra de Deus é mais gloriosa do que isso: ser mãe? - *José Cardeal Mindszenty*

***God bless all our mothers, living and deceased!
Deus abençoe todas as nossas mães, vivas e falecidas!***